UNIVERSITÀ DI PISA

LINGUA TEDESCA 1

MARIANNE HEPP

Academic year	2018/19
Course	LINGUE, LETTERATURE E FILOLOGIE EURO - AMERICANE
Code	1126L
Credits	9

Modules	Area	Type	Hours	Teacher(s)
LINGUA TEDESCA 1	L-LIN/14	LEZIONI	54	MARIANNE HEPP

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Acquaintances

Einblick in die Textstruktur, Terminologie und Textfunktion von fach- und wissenschaftssprachlichen Textsorten der deutschen Sprache

Modalità di verifica delle conoscenze

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Certificato tedesco livello B2 (lettorato, CLI) per la partecipazione al corso

Prerequisiti per studi successivi

Per partecipare all`esame LIN1: certificato tedesco livello C1 (lettorato, CLI)

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Wissenschafts- und Fachsprachen Deutsch

Im Kurs werden mögliche Klassifikationen von Fachsprachen behandelt und auf die Bedeutung von Fachtextsorten eingegangen. Die Bausteine der Fachtextsorten (Makrostruktur, Lexik, Syntax, wörtliche und übertragene Rede, Metaphorik von Fachwörtern) werden in unterschiedlichen Fachtexten analysiert. In einem folgenden Schritt erfolgt die Beschäftigung mit der Fachsprache als Wissenschaftssprache, wobei auch auf die sogenannte Alltägliche Wissenschaftssprache eingegangen wird. Abschließend erfolgt die linguistische Analyse von Fachtexten, die in in literarischen Texten widerspiegelt werden.

Bibliografia e materiale didattico

Eichhoff-Cyros, Karin / Antos, Gerd (Hrsg.): Verständlichkeit als Bürgerrecht? Die Rechts- und Verwaltungssprache in der öffentlichen Diskussion. Dudenverlag, Mannheim 2008.
Ehlich, Konrad: Alltägliche Wissenschaftssprache. In: Info DaF 1999/1, S. 3-24 (disponibile online)
Hepp, Marianne: Paralleltexte und linguistische Textanalyse. Arnus University Books, Pisa 2018.
Ickler, Theodor: Die Disziplinierung der Sprache. Fachsprachen in unserer Zeit. Narr, Tübingen 1997, cap. 3 (pp.91-142) cap. 4 (pp.143-158).
Kretzenbacher, Leopold: Fachsprache als Wissenschaftssprache. In H. Steger / H.E. Wiegand (Hrsg.): Fachsprachen. De Gruyter, Berlin 1997, S. 133-141.
Roelcke, Thorsten: Fachsprachen. E. Schmidt, Berlin 2010, cap. 2 (pp.34-42)
Weinrich, Harald: Sprache, das heißt Sprachen. Narr, Tübingen 2003
Weinrich, Harald: Formen der Wissenschaftssprache. In: Jahrbuch 1988 der Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Berlin/New York 1989, S. 119-159.

UNIVERSITÀ DI PISA

Indicazioni per non frequentanti
Programma e modalità di esame identiche a quelli dei frequentanti

Modalità d'esame
Tesina (Seminararbeit, in lingua tedesca) e esame orale

Stage e tirocini
Nessuno stage previsto

Note
Inizio del corso lun. 24 settembre 2018

Ultimo aggiornamento 11/10/2018 17:33